



# WOHNEN IN HOYERSWERDA

DIE ZEITUNG FÜR DIE MIETER DER WOHNUNGSGESELLSCHAFT MBH HOYERSWERDA



## ▶ AKTUELL

- scan HY - Hoyerswerda auf den zweiten Blick
- Lausitzer Seenlandmesse

mehr ab Seite 06



## ▶ SPLITTER

- Kinderfest - Viel Spaß bei unseren kleinen Mietern
- Gewerberaummieter stellen sich vor

mehr ab Seite 08



## ▶ LEBEN & WOHNEN

- Freier Wohnraum
- Freie Gewerberäume
- Freie Stellplätze

mehr ab Seite 10





## GLEICH AUSPROBIEREN!

SCAN  
HY



Hier QR-Code einscannen und mehr erfahren oder gehen Sie direkt auf [scan-hy.de](http://scan-hy.de).

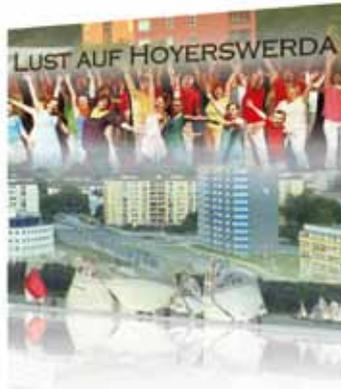
Informationen über Geschichte, Neuigkeiten und Planungen warten auf Sie.

## FILMTIPP

### Lust auf Hoyerswerda - Ein Film über unsere Stadt und deren Entwicklung

Eine Zeitreise durch 100 Jahre Stadtgeschichte mit Blick auf Zuwanderung und Abwanderung, Aufbau und Rückbau, Leben und Wohnen in Hoyerswerda.

Die DVD zum Film ist bei uns erhältlich - jetzt auch in englischer Sprache.



## IMPRESSUM

### Herausgeber/Redaktion

Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda  
L.-Herrmann-Str. 92 02977 Hoyerswerda  
Petra Scholz Tel. 03571 475-408 kontakt@wh-hy.de  
[www.wh-hy.de](http://www.wh-hy.de)

### Satz/Layout

Justdesign Agentur für Internet und Printwerbung  
L.-Herrmann-Str. 94 02977 Hoyerswerda  
Bettina Just Tel. 03571 603 703 info@justde-sign.de  
[www.justde-sign.de](http://www.justde-sign.de)

### Fotos

Fotolia: Hannes Eichinger (S. 12), Justdesign

Die Mieterzeitung erscheint 4 mal im Jahr, die nächste Ausgabe im September 2012.



Neue Wohnanlage „Krokuswiese“

## INHALT

### 02 Filmtipp

Lust auf Hoyerswerda - Ein Film über unsere Stadt und deren Entwicklung

### 03 Veranstaltungstipps

Für den Zeitraum Juli bis September in Hoyerswerda und Umgebung

## BAUVORHABEN

### 04 Modernisierung & Instandsetzung

Lesen, was passiert. Wir informieren über abgeschlossene, aktuelle und geplante Bauvorhaben in der Altstadt und Neustadt von Hoyerswerda



Kremserfahrt beim Kinderfest



Freier Wohnraum - Tereschkowastraße

## AKTUELL

### 06 scan HY

Hoyerswerda auf den zweiten Blick

Wem sind sie noch nicht aufgefallen, die kleinen oder auch großen schwarz-weißen Würfelmuster – auch QR-Codes genannt?

### 07 Seenlandmesse

Lausitzer Seenlandmesse am 2. und 3. Juni 2012

- Für unsere Stadt in Bewegung -

### 07 Rechtsecke

Mietrückstände:  
Kein Anspruch gegen den vor 27 Jahren ausgezogenen Ehemann

## SPLITTER

### 08 Kinderfest

Viel Spaß bei unsere kleinen Mieter

### 09 Gewerberaummieter stellen sich vor

HUK-COBURG in der Schloßstr.

## LEBEN & WOHNEN

### 10 Freier Wohnraum

## MIETERINFO

### Brandschutz

Brandschutzgerechtes Wohnverhalten

## VERANSTALTUNGSTIPPS

**08.07.2012, ab 14:00 Uhr**  
37. Tiergartenfest  
im Zoo Hoyerswerda

**14.07.2012, ab 09:00 Uhr**  
20. Markt der Möglichkeiten in der Lausitzhalle und auf der Freifläche am Zentralpark

**19.07. – 22.07.2012 jeweils 20 Uhr**  
Krabat-Festspiele an der Schwarzen Mühle/Erlebnishof Schwarzkollm

**05.08.2012**  
Straßentheaterfest auf dem Markt in der Altstadt

**01.09.2012, 14:00 – 22:00 Uhr**  
5. Feuerfest & Herbstmarkt in der Energiefabrik Knappenrode

**07.09. – 09.09.2012**  
17. Stadtfest in Hoyerswerda

**10.09.2012**  
Start des Herbstsemesters der Volkshochschule Hoyerswerda

**14.09.2012, 20:00 Uhr**  
Eine Stadt tanzt: Gundermann! in der Lausitzhalle

**16.09.2012, 11:00 Uhr**  
1. Frauen-Brunch im Lausitz-Center

**26.09.2012, 18:00 Uhr**  
Musizierstunde der Musikschule Hoyerswerda

**28.09.2012, 18:00 Uhr**  
Festkonzert der Musikschule Hoyerswerda im Schloss  
Festkonzert 50 Jahre Musikschule

**29.09.2012**  
Deutscher Zootag  
Zu sehen und erleben gibt es jede Menge rund um den Zoo. Schaufführungen und interessante Führungen,



## ▣ STEINSTRASSE 8 A – C

Die Arbeiten zur Erneuerung der Dacheindeckung sind beendet. Es wurden nicht mehr benötigte Schornsteine bis unter die Dachhaut abgebrochen und die Dacheindeckung in Anlehnung an die bereits erneuerten Dächer der angrenzenden Wohnhäuser ausgeführt. Es ist geplant, das Dach am Nachbargebäude Steinstraße 10 a – c ebenfalls zu erneuern. Der Beginn dieser Arbeiten ist für das 3. Quartal 2012 vorgesehen.



## ▣ BAUTZENER ALLEE 47, 49

Die Entkernungs- und Abbrucharbeiten für den Umbau der Einraumwohnungen im Eingang Nr. 47 sowie der Einbau der neuen Balkontüren und der Trockenbauwände sind abgeschlossen. Die vorhandene Aufzugsanlage wird komplett erneuert. Anfang Juli werden die Voraussetzungen für den Umbau des Aufzugs geschaffen, indem das Aufzugsgerüst in den Schacht montiert wird. Nach Fertigstellung wird auf jeder Etage ein Haltepunkt vorhanden sein. In den bewohnten Zweiraumwohnungen wurden die Sanitärinstallation und Arbeiten an der Elektroanlage durchgeführt.

## MODERNISIERUNG & INSTANDSETZUNG

Die Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda informiert über abgeschlossene, aktuelle und geplante Bauvorhaben.



## ▣ F.-LÖFFLER-STR. 1 – 5

Die Balkonsanierungsarbeiten sind abgeschlossen. Nach der Montage neuer Balkongeländer und den durchgeführten Betonsanierungsarbeiten können unsere Mieter den Sommer auf den Balkonen genießen.





### ▣ F.-L.-JAHN-STR. 2 – 12 Teilsanierung

Im Juni wurde mit den Arbeiten zur Teilsanierung begonnen. Es erfolgt eine Fassadensanierung sowie das Anbringen eines Wärmedämmverbundsystems an den Giebelseiten des Gebäudes. Die Balkonanlagen und Kelleraußentreppen werden instandgesetzt und die Hauseingangsvordächer erneuert. Die Treppenhäuser erhalten neue Fenster und werden malermäßig überarbeitet. In den Wohnungen werden die Elektroanlagen teilerneuert.



## INFO

In der J.-G.-Herder-Str. 11 – 19 laufen seit Anfang Mai die Sanierungsarbeiten zur Erneuerung der sanitärtechnischen und elektrischen Anlagen. Während der Ausführungszeit ist die Mithilfe eines jeden Mieters unabdingbar, damit die Maßnahmen reibungslos durchgeführt werden können. Ist z. B. am Ausführungstermin der Zutritt zu einer betreffenden Wohnung nicht gewährleistet, kann auch in den anderen Wohnungen nicht an den Steigesträngen gearbeitet werden. Diese Störungen führen dann zu Verzögerungen im gesamten Bauablauf. Wir bitten, die Unannehmlichkeiten, die während der Bauphase auftreten, zu entschuldigen und danken unseren Mietern für ihr Verständnis.



### ▣ SPREMBERGER STR. 11 A

Die Innenausbauarbeiten am Neubau sind beendet. Nach der Fertigstellung der Außenanlagen können die Mieter im August in die neuen Wohnungen an der „Krokuswiese“ einziehen.



QR-Code  
am Lausitz-Tower



## SCAN HY HOYERSWERDA AUF DEN ZWEITEN BLICK



QR-Code im Zentralpark

### Wem sind sie noch nicht aufgefallen, die kleinen oder auch großen schwarz-weißen Würfelmuster – auch QR-Codes genannt?

Sie sind zunehmend in Zeitschriften, Werbungen oder auf Produkten zu finden und enthalten vielfältige Informationen. Die Abkürzung QR steht für Quick-Response – schnelle Antwort. Diesen zweidimensionalen Code, der von der japanischen Firma Denso Wave im Jahr 1994 entwickelt wurde, kann jeder selbst erstellen und nutzen.

Auch bei der Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda entstand die Idee stadtbildprägende Gebäude und Parkanlagen mit QR-Codes zu versehen. Bürger und Besucher von Hoyerswerda erhalten damit die Möglichkeit, durch Abfotografieren der entsprechenden Codes mit Smartphones detaillierte Informationen zum Objekt zu erhalten. Erste Objekte der Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda wurden Ende April mit einem solchen QR-Code versehen. Dazu zählen der Lausitztower und die Sitzelemente im Zentralpark. Das ist jedoch nur ein Anfang, weitere Objekte werden folgen. Ziel ist es, auch

Informationen zu Sehenswürdigkeiten der Stadt Hoyerswerda, einschließlich ihrer Ortsteile, auf dieser für Smartphones optimierten Website [www.scan-hy.de](http://www.scan-hy.de) darzustellen.

So wurden, um der Idee und Vision eines „mobilen City-Guides“ für Touristen, Bürger und Interessierte näher zu kommen, bereits weitere Partner ins Boot geholt. Es präsentieren sich auch die Schwarzkollmer Krabatmühle, der Zoo und das Schloss, sowie die Johanneskirche und die Stadt Hoyerswerda mit ihrem Rathaus auf der Internetseite. Noch steckt das Projekt in den Kinderschuhen, aber für die Wahrnehmung Hoyerswerdas als moderne Stadt ist diese Entwicklung unabdingbar.

Gehen Sie mit aufmerksamen Augen durch die Stadt und entdecken Sie Hoyerswerda auf den zweiten Blick.



Fotosplitter zur  
Veranstaltung „Hoyerswerda  
auf den zweiten Blick“ am 28.05.2012

# LAUSITZER SEENLANDMESSE AM 2. UND 3. JUNI 2012 - Für unsere Stadt in Bewegung -

**Nach zweijähriger Pause waren wir in diesem Jahr wieder auf der Seenlandmesse vertreten.**



Mit unserem Motto „Für unsere Stadt in Bewegung“ bringen wir zum Ausdruck, ein starker Partner für unsere Stadt, besonders in Bezug auf die Stadtentwicklung zu sein. Wir agieren in Hoyerswerda als Projektentwickler und gestalten damit u. a. durch Rückbau entstandene Freifläche zu Flaniermeilen und Parks um. Damit und auch mit der Vermietung von Gästewohnungen tragen wir zur touristischen Entwicklung des Lausitzer Seenlandes bei.

Unsere Verantwortung sehen wir hauptsächlich darin, im Interesse unserer Kunden und im öffentlichen Interesse



zu handeln. Wir sind bemüht, in unseren Wohnquartieren die soziale Ausgewogenheit aufrecht zu erhalten, um das Entstehen einseitiger Strukturen zu verhindern.

## RECHTSECKE

### Mietrückstände: Kein Anspruch gegen den vor 27 Jahren ausgezogenen Ehemann

Trennen sich Eheleute und zieht der Mann aus der gemeinsamen Mietwohnung aus, kann ihn der Vermieter auch weiterhin für Mietrückstände der in der Wohnung verbleibenden Ehefrau in Anspruch nehmen.

Eine Entscheidung des Amtsgerichts (AG) Bonn zeigt aber, dass dieses Sicherungsinteresse des Vermieters nicht endlos währt. Es erlischt vielmehr in der Regel nach Ablauf von 10 bis 20 Jahren, wenn in diesem Zeitraum keinerlei Kontakt zu dem eigentlichen Mieter besteht.

In dem betreffenden Fall war der Ehemann vor 27 Jahren aus der Ehemohnung ausgezogen. Seine Frau blieb dort wohnen und zahlte seitdem Miete und Nebenkosten alleine. Da sich der Vermieter in dieser Zeit kein einziges Mal bei dem Mieter gemeldet und ein etwaiges Sicherungsinteresse angezeigt hatte, war dem Gericht dieser Zeitraum für eine Haftung des Mieters zu lang.

Es entschied, dass der Vermieter keinen Anspruch mehr auf Zahlung rückständiger Mieten gegen den ehemaligen

Mieter habe. Er habe ihn vielmehr stillschweigend aus dem Mietverhältnis entlassen (AG Bonn, 201 C 34/11).





## VIEL SPASS BEI UNSEREN KLEINEN MIETERN



Fußballturnier – Eltern gegen Kinder – ausgerichtet, wobei es neben dem Kampf um einen Wanderpokal auch um die Einstimmung auf die Fußball-Europameisterschaft 2012 ging. Auch beim Basteln und Gipsen von Figuren und Gegenständen konnten die

**Die Mietergemeinschaft des Hauses O.-Lilienthal-Straße 2 – 12 hat für die Kinder des gesamten Wohnblockes am Kindertag ein zünftiges Kinderfest veranstaltet.**

Nach vorherigen Abstimmungen mit der Wohnungsgesellschaft mbH zur Benützung der Flächen konnte der Startschuss für die Organisation erteilt werden. Wir, als Vermieter des Wohnhauses, kamen der Bitte um Unterstützung mit kleinen Preisen für eine Tombola gern nach.

**Diese nun folgenden Zeilen erreichten uns von den Organisatoren:**

„Mit einem fröhlichen Fest wurde am Freitag in der Otto-Lilienthal-Straße 2 - 12 der Kindertag gefeiert. So fest hat die Wohngemeinschaft der Otto-Lilienthal-Straße

wohl noch nie die Daumen gedrückt und gehofft, dass sich die Regenwolken verziehen. Denn hätte es geregnet, wäre das Fest ins Wasser gefallen. Eine Absage war fast getan, aber zum Glück wendete sich die Sonne zu uns. Mit Attraktionen, wie Kutschfahrten, Hüpfburg und Feuerwehr, war für jeden unserer Sprösslinge etwas dabei. Sogar mit Schlauch und Strahlrohr durften die Kinder auf Ziele, wie z. B. Büchsen, spritzen. Das Angebot und die Animation zum Mitmachen waren riesig. Vor dem Fest wurde auf der Wiese ein

Kinder zeigen was sie können. Mutti und Vati waren dabei natürlich eine große Hilfe und es machte allen viel Spaß. Bei so viel Anspannung und Bewegung blieb der große Hunger nicht aus. Auch dafür war vorgesorgt mit Kuchen, Kaffee, süßen Schokoäpfeln und natürlich ganz wichtig war für unsere Kinder die leckere Fassbrause.

Es war ein schöner 1. Juni, der allen, die mitgemacht haben, gefallen hat. Und im nächsten Jahr werden wir so ein Fest bestimmt wiederholen.“



## GEWERBERAUMMIETER STELLEN SICH VOR

**Michael Werschke eröffnet in der Schloßstraße 1A  
ein Kundendienstbüro der HUK-COBURG – dritter  
Anlaufpunkt in Hoyerswerda**



Ab dem 12. Mai haben es die Kunden der HUK-COBURG ein Stück einfacher und bequemer. Neben den bekannten Ansprechpartnern Ines Hofmann am Teichweg 13 und Ralf Zeidler in der Curie-Straße 1 eröffnet jetzt Michael Werschke ein Kundendienstbüro in der Schloßstraße 1A unmittelbar am Markt. Damit haben die Kunden jetzt drei Anlaufpunkte zur Auswahl.

In dem hell und freundlich eingerichteten Büro berät Michael Werschke zu allen großen und kleinen Versicherungsfragen, die im Privatleben auftauchen. Dort bietet er die gesamte Produktpalette der HUK-COBURG an, die von der bekannten Kfz-Versicherung über private Lebens-, Renten- und Krankenversicherungen bis zum Bausparen und zur Baufinanzierung reicht.

In einem abgetrennten Beratungsraum kann man zum Beispiel die

laufenden Policen in aller Ruhe checken lassen, empfiehlt der 29 Jahre junge Chef. – Einfach anrufen, einen Termin ausmachen, die Versicherungsmappe unter den Arm klemmen und vorbeischaun.

So ein Check lohne sich fast immer, lädt der engagierte Bürochef ein: Mit den preiswerten Angeboten seiner HUK-COBURG spare man oft hundert Euro und mehr ein oder verbessere zumindest seinen Versicherungsschutz oder die Altersvorsorge.

#### **Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr  
sowie Montag, Dienstag, Donnerstag von 15 bis 18 Uhr

#### **Kontakt:**

Telefon: 03571 4786 941

Fax: 03571 4786 942

E-Mail: michael.werschke@hukvm.de

**WOHNEN ZU HAUSE** e. V.  
BEGLEITEN • UNTERSTÜTZEN • BERATEN 

unterstützt durch die Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda

## Begegnungsstätte Spremberger Str. 11

Am 25. Juni 2012 wurde die Begegnungsstätte von der Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda an den Verein „Wohnen zu Hause e. V.“ zur Nutzung übergeben.

Besuchen Sie uns und lernen Sie den Verein kennen. Wir bieten Ihnen:

- jeden Dienstag 14.00 – 16.00 Uhr  
**Gedächtnistraining**
- jeden Mittwoch 09.30 – 10.30 Uhr  
**Gymnastik**
- jeden Donnerstag 14.00 – 16.00 Uhr  
**„Gemütliche Runde“**



#### **VEREINSBÜRO**

Ansprechpartnerin Beate Neumann

L.-Herrmann-Straße 92 02977 Hoyerswerda

Tel. 03571 20 96 102

Fax 03571 20 96 104

E-Mail [wohnen-zu-hause@t-online.de](mailto:wohnen-zu-hause@t-online.de)

**WIR SIND FÜR SIE DA.**



## FREIER WOHNRAUM



### ▶ ALTSTADT

#### Zweiraumwohnung

Saniert, Am Bahnhofsvorplatz 7,  
3. Etage, Bad und Küche mit Fenster,  
Dusche und Badewanne vorhanden

Miete: 330,00 € zzgl. NK



### ▶ NEUSTADT

#### Zweiraumwohnung – ruhige Lage

Saniert, O.-Damerau-Str. 12  
3. Etage, ca. 52 m<sup>2</sup> Wfl., Küche mit  
Fenster, Bad und Küche gefliest

Miete: 266,00 € zzgl. NK



### ▶ NEUSTADT

#### Dreiraumwohnung - ruhige Lage

Saniert, Tereschkowastr. 25  
4. Etage, ca. 63 m<sup>2</sup> Wfl., Küche und  
Bad mit Fenster sowie gefliest

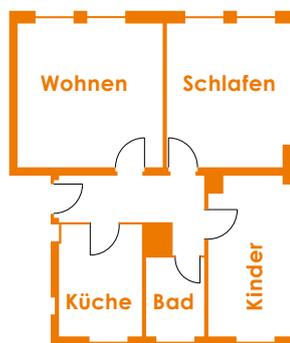
Miete: 288,00 € zzgl. NK

### ▶ NEUSTADT

#### Dreiraumwohnung - ruhige Lage

Saniert, L.-Herrmann-Str. 20  
3. Etage, ca. 73 m<sup>2</sup> Wfl., Küche mit  
Fenster, Bad und Küche gefliest

Miete: 337,00 € zzgl. NK



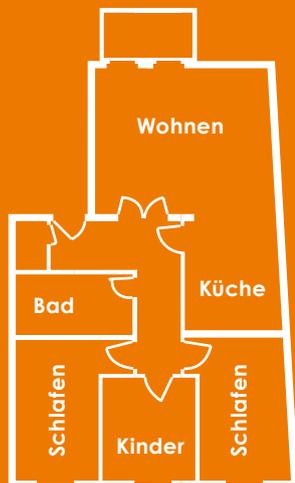
### ▶ ALTSTADT

#### Dreiraumwohnung

Saniert, Am Bahnhofsvorplatz 8 b; 1. Etage, ca. 66  
m<sup>2</sup> Wfl., Küche und Bad mit Fenster sowie gefliest

Miete: 349,00 € zzgl. NK

# NEUE WOHNANLAGE „KROKUSWIESE“



## ▶ ALTSTADT

Wir vermieten in der Spremberger Str. 11 eine attraktive 4-Raumwohnung mit Balkon, ca. 100 m<sup>2</sup> Wfl., 2. Etage, bezugsfertig.

**Ausstattung:** komplett tapeziert, Bad gefliest, mit Dusche, Badewanne, Waschmaschinenanschluss, Handtuchtrockner, Besucher-WC, offene Küche mit E-Herdanschluss, Telefon- und TV-Anlage, Abstellraum im Dachgeschossbereich

**Miete: 676,00 € zzgl. NK**

Die Wohnung ist bequem mit dem Aufzug erreichbar, PKW-Stellplätze befinden sich direkt am Haus; verschließbare Fahrradabstellmöglichkeiten und ein Wäscheplatz im Innenhof runden die Wohnzufriedenheit ab.



## ▶ FREIE STELLPLÄTZE

Bautzener Allee/Virchowstr.  
**Miete: 11,00 €/Monat**

Tereschkowastr. 7-17  
**Miete: 12,78 €/Monat**

Ph.-Melanchthon-Str. 16-20  
**Miete: 10,22 €/Monat**

## ▶ FREIES GEWERBE

### Büroräume

Straße am Lessinghaus 5, ca. 12 m<sup>2</sup>,  
Stellplätze vorhanden

**Miete: nach Vereinbarung**

### Ihre Ansprechpartner im Vermietungsbüro:

Ramona Dömmel, Daniela Höhna, Hartmut Jank

Tel. 03571 475 - 313, 03571 475 - 327, 03571 475 - 329

Fax 03571 475 - 328

E-Mail [vermietung@wh-hy.de](mailto:vermietung@wh-hy.de)

Weitere Informationen, aktuelle Wohnraumangebote und freie Gewerberäume erhalten Sie im Internet: [www.wh-hy.de](http://www.wh-hy.de)



## BRANDSCHUTZ

### Brandschutzgerechtes Wohnverhalten

Aus gegebenem Anlass möchten wir Sie, liebe Mieterinnen und Mieter, wie bereits in unserer Mieterzeitung vom März 2012 informiert, auf das Thema "Brandschutzgerechtes Verhalten durch Beachtung des Mietvertrages" nochmals hinweisen.

Jeder Mieter verbindet mit dem Abschluss eines Mietvertrages auch die Erwartung, dass er sich in seiner Wohnung auch vor den Gefahren eines möglichen Brandes sicher fühlen darf.



Interesse ihrer eigenen Sicherheit, zum Schutz ihres Lebens und auch von Sachwerten, die öffentlich zugänglichen Bereiche eines jeden Hauses freihalten. Dazu gehört, dass brennbare Gegenstände im Treppenhaus nicht abgestellt, aber auch Brandschutztüren auf Geschossfluren bzw. im Keller nicht verkeilt werden dürfen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie brennbare Gegenstände wie z. B. Schuhe, Schuhschränke und Dekorationen aus den Treppenhäusern entfernen. Solche Gegenstände sind Brandlasten, welche den ersten Flucht- und Rettungsweg gefährden (Sächs. BO § 35). Bei Notfällen werden Rettungskräfte behindert und Evakuierungsmaßnahmen beeinträchtigt.

Wir bitten Sie, liebe Mieterinnen und Mieter, die hier nochmals angezeigten Sicherheitshinweise zu beachten. Sie finden die Regelungen zum brandschutzgerechten Verhalten in Ihrer Hausordnung bzw. in den Brandschutz- und Sicherheitsbestimmungen Ihres Mietvertrages.

In Auswertung bundesweiter Brandereignisse in Wohngebäuden wird immer wieder aufgezeigt, dass Rauchentwicklung bei einem Brandereignis sehr oft die Ursache von Erstickungen ist. Nicht selten sind bei einem Brand Treppenhäuser verraucht. Deshalb ist es dringend erforderlich, dass unsere Mieter im

